

Ville-École-Intégration actualité

SCÉRÉN
[CNDP]

la veille documentaire sur les publics en difficulté

◆ **Chibanis** / Philippe Bohelay, fotogr. Olivier Daubard, préf. Jean-Michel Belorgey.
Saint-Pourçain-sur-Sioule : Bleu autour, 2002. - 57 p. - (D'un regard l'autre). - 10 euros.

Plusieurs mois durant, à Clermont-Ferrand où ils habitent, les auteurs sont allés à la rencontre d'une quinzaine de retraités du bâtiment originaires d'Algérie (pour la plupart de la région de Constantine) et résidant dans un foyer du centre-ville. Ici comme au coeur de la plupart des villes de France, ces supplétifs des Trente Glorieuses, qui, en silence, ont travaillé dur, ont souffert, ont ri aussi, mènent une vie effacée, sont absents à leur famille comme à eux-mêmes. Exclus de la reconnaissance sociale et le plus souvent de la mémoire ouvrière, ils apparaissent hors champ.

Peu à peu, au sein du foyer, dans la rue, au marché de Montferrand ou aux puces des Salins, ces chibanis (vieux, en arabe) se sont habitués à l'appareil photo d'Olivier Daubard, aux questions de Philippe Bohelay, à la bienveillante présence des deux. Puis, en passant, ils leur ont raconté des bribes d'histoires qui se ressemblent, comme si chacun avait fini par porter la mémoire de l'autre immigré à force de vivre les mêmes conditions de travail et d'hébergement. Ainsi s'est imposé sous la plume de Philippe Bohelay le récit à la première personne que les chibanis d'ici ou d'ailleurs auraient pu écrire de leur vie et qui s'achève par ces mots : "Le temps a passé et le temps il passe pour rien". (Présentation éditeur).

Editions Bleu autour - 11, av. Pasteur -
03500 Saint-Pourçain-sur-Sioule - - Tél.
04 70 45 72 49 - Télécopie 04 70 45 72 54
72

N°281 OCTOBRE 2002